



ESKUALDEA

ARABAKO ARTIUM FUNDAZIOA

**ARABAKO LURRALDE HISTORIKORAKO KOMISARIOTZA
PROIEKTU BAT ETA HIRU EKOIZPEN PROIEKTU HAUTATZEKO
LEHIAKETA BATEN DEIALDIA**

ESKUALDEA EKOIZPENA

**ARABAKO LURRALDE HISTORIKORAKO ARTELANAK EKOITZI
ETA ERAKUSTEKO PROIEKTUAK**

1.- AURKEZPENA

Komisariotza eta ekoizpen artistikoa biltzen dituen programa bikoitza da **Eskualdea**. **Arabako Lurralde Historikoan esku-hartzea** da bere helburu nagusia, arte garaikidearen eta lurraldearen arteko gurutzaketa guneak sustatzeko, landa inguruarekiko, naturarekiko eta gizarte-testuinguruarekiko elkarriketari arreta berezia eskainiz.

Artiumek 2018an antolatu zituen **Ekinean ibiltari** eta **Arte plastikoaren erakusketa ibiltaria** programen jarraipena da **Eskualdea**, eta oraingo honetan deialdi bakarrean birformulatu da, alde batetik, Arabako lurraldeko hiru gunetan gutxienez gauzatuko den *komisariotza proiektu* baten hautaketa eta, bestetik, *ekoizpen artistikoko* hiru proiektuena (Eskualdea Ekoizpena), lurraldearen gune batzuetan eta besteetan aurkeztuko direnak.

Dokumentu hau Eskualdea Ekoizpena deialdiari dagokio.

ESKUALDEA EKOIZPENA

Lehiaketa honen xedea da Arabako Lurralde Historikoko toki batzuetan eta besteetan ikusgai jarriko diren hiru ekoizpen artistikoko proiektu hautatzea.

Derrigorrezkotzat jotzen da proposamenei eragina izatea garatuko diren kokaguneetan, deialdiaren denboran zehar antolatuko diren topaketa- eta bitartekaritza-jardueren bidez (elkarriketak, lantegiak...).

Eskualdea Ekoizpena modalitatea Arabako Lurralde Historikoan nahiz Trebiñu konderrian jaiotako edo bertan bizi diren artistei zuzenduta dago, baina baita beren proiektuan, lanean eta interesetan arabar testuinguruarekiko lotura egiaztagarri eta esanguratsua dutenei ere.

Balioak

Artearen eta kulturaren eraldatzeko ahalmena balioestea dago ekimen honen oinarrian. Etengabeko zeharkako begirada batekin, eragileak dinamizatu nahi dira Garapen Iraunkorrerako Helburuak (GIH)-en planteatutako erronka globalei Arabatik erantzuteko, eta sormenarekin, lurralde (des)orekarekin, despopulazioarekin, berrikuntzarekin, oroimenarekin, kultur eskaria sustatzearekin, parte hartzeko bermearekin, genero-berdintasunarekin, ingurumenaren erronkekin eta kultur nortasun dinamiko, ireki eta askotariko baten defentsarekin lotutako lurralde-erronkei aurre egiteko ekimenak sustatu nahi dira.

2.- DEIALDIAREN XEDEA

Deialdi honen xedea da Arabako Lurralde Historikoko hiru tokitarako beste hainbeste proiektu artistiko hautatzea eta, ondoren, ekoitzi eta erakustea.

Ekimen honekin bertako testuinguru artistikoa garatu nahi da, sorkuntza eta gogoeta garaikidea eta arabar gizartearen elkarretaratu eta bategin nahi dira ahal den neurrian, eta

landa inguruaren eta hiriaren arteko harremanei buruz gogoeta eginaraziko duten proposamenak sustatzea, proposamen berritzaile, esperimental eta eraginkorren bidez.

3.- HAUTAGAIK

Arabako Lurralde Historikoan nahiz Trebiñu konderrian jaio edo bertan bizi diren artistei zuzendua dago deialdia, baina baita beren proiektuak, epaileen ustez, Arabako Lurralde Historikoaren testuinguru artistikoarekin lotura duten edota hartan eragin esanguratsua duten artistei ere.

Hautatutakoek hitzematzen dute aurkeztutako proiektua bakarka erakutsiko dutela 1. eranskinean aipatutako tokiren batean edota arduradunen onarpen gutun bat eta epaimahaiaren onespena duen esparru publiko zein pribatuko beste edozein lekutan. Deialdi honen antolatzaileek erabaki dezakete, era berean, hautatutako hiru proiektuak elkarrekin batetik bestera eramatea.

4.- PROIEKTUAREN ESKAKIZUNAK

Aurkeztutako proiektu guztiek ondoko eskakizunak bete beharko dituzte:

- Esku-hartze artistikoaren proposamena, zeinahi dela ere jarduera mota, arte garaikidearekin lotuta egongo da.
- Proiektuetako bakoitza Arabako Lurralde Historikoaren espazio batean jarriko da ikusgai modu beregainean. Horren interesa proiektuan bertan defendatuko da. Erakusketaren datak aretoaren arduradunekin zehaztuko dira eta Artiumek onartu beharko ditu. Iraupena hilabetekoa izango da gutxienez.
- Hautatutako artistek proiektuaren aurkezpen publiko bat egingo dute Artiumekin hitzartutako eran eta denboran.
- Topaketa- eta bitartekaritza-ekintza osagarriak egitea aurreikusiko da, testuinguru soziokulturalarekin loturik.
- Antolatzaileek hitzartutako epeak eta egutegia beteko dira.
- Aurrekontuaren planteamendua dokumentu honetan zehaztutako zenbatekoetara doituko da.

5.- ZENBATEKO EKONOMIKOA

Deialdi honetako proiektuetako bakoitzerako erabili ahal izango den gehieneko diru-kopurua SEI MILA EURO (6.000 €) da, BEZ barne, proposamenaren aurkezpenari erantsitako gastuen aurrekontu batean modu argi eta koherentean banatu beharko dena.

Zenbateko horretan sartuta daude proiektua garatzeak berekin dakartzan ekoizpen-gastu guztiak: ordainsariak, materialak, garraioa, eta erakusketaren muntaketa eta eraistea.

Artiumek eta hautatutako artistek kontratu bat izenpetuko dute, besteak beste zuzkidura ekonomikoaren gastuaren mekanismoak finkatuko dituen.

Ekoizpenaren kudeaketa errazteko, Artiumek EHUNEKO HIRUROGEITA HAMABOST (%75) aurreratuko dio gehienez ere artistari aurrekontuaren zenbatekotik.

6.- HAUTAGAITZAK AURKEZTEA

Arabako Lurralde Historikorako hiru proiektu artistikoren ekoizpena hautatzeko lehiaketaren deialdiaren iragarpena Arabako Lurralde Historikoaren Aldizkari Ofizialean argitaratuko da (ALHAO).

Proposamena aurkezteko epea 2019ko uztailaren 5eko 14:00etan amaitzen da.

7.- ESKATUTAKO DOKUMENTAZIOA

Hautagaiek ondoko dokumentazioa aurkeztu beharko dute:

- Proposamenean parte hartzen duen pertsonaren zein pertsonen nortasuna eta harremanetarako datuak.
- Proposamenean parte hartzen duten guztien NANaren edo pasaportearen fotokopia.
- Artistaren zein taldearen ibilbidea.
- Aurreko lanen txostena.
- Artelana-proiektua ekoizteko proposamena.
- Proposamenaren aurrekontu zehatza, arrazoibidea barne.
- Ekoiztutako proiektua erakusteko proposatutako kultur espazio publiko nahiz pribatuaren onespenean gutuna, 1. eranskinean agertzen ez bada.

Dokumentazio osoa euskarri digitalean (PDF formatuan, gehienez ere 5MBeko handieran) bidali beharko da bgodino@artium.org helbide elektronikora.

8.- BALIOESPEN IRIZPIDEAK

Deialdi hau esleitzeko balioespen irizpideak ondokoak izango dira:

- a. Ekoizpen-proiektua (60%)
- b. Proiektuan parte hartzen duen pertsonaren nahiz pertsonen curriculum eta ibilbidea (20%)
- c. Oinarri hauen arabera, proposamenak teknikoki, denboraz eta aurrekontuz duen bideragarritasuna (%20).

9.- PROIEKTUAREN GARAPEN FASEAK

- **1. fasea.** Eskariak aurkeztea: Arabako Lurralde Historikoaren Aldizkari Ofizialean (ALHAO) argitaratzen denetik 2019ko **uztailaren 5eko (ostirala)** 14:00ak arte.
- **2. fasea.** Deialdiaren ebazpena gutxi gorabehera: **2019ko uztailaren 12an, ostirala.**
- **3. fasea.** Proiektuaren garapena: kontratua izenpetzen denetik aurrera Artiumen koordinatzaileak zehaztutako datan egindako talde-ekoizpenaren ondoren artelanak jaso arte. Proiektuak edo bakarkako erakusketa-lekuek hala eskatuz gero, ez dago eragozpenik 2020 urtearen lehen erdian erakusteko.
- **4. fasea.** Parte hartzen duten proiektuak **jendaurrean aurkezteko egun bat** Artiumekin adostutako datan.
- **5. fasea.** Proiektuaren amaierako txosten bat aurkeztea eta gastuak faktura bidez justifikatzea, taldeko erakusketa itxi eta handik 30 egunera gehienez ere.

Artiumen web orriaren eta gizarte-sareen bidez jakinaraziko da deialdiaren ebazpena, eta proiektua aurkezteko erabilitako helbide elektronikora erantzunez.

Behin proposamena hautatuz gero, proiektuaren ardura duen artistak finkatuko du antolatzaileekin hitzartuta haren garapenaren behin betiko egutegia.

Proiektua abian jarri aurretik, artista irabazleak kontratu bat izenpetu beharko du Artiumekin, zein baldintzatan garatuko den finkatuko duena.

10.- BALIOESPEN BATZORDEA

Behar den denboraz ezagutaraziko da zeintzuk osatzen duten proposamena hautatzeko ardura duen epaimahaiak. Euskal artearen eta kulturaren esparruko profesional sorta batek osatuko du, gizon-emakumeen arteko oreka gordez.

11.- EGILE ESKUBIDEAK

Proiektua burutzeko beharrezkoak diren egile eskubide guztiak Artiumi emango dizkiote artistek, Jabetza Intelektualaren Legearen 14. artikuluan jasotako egileen eskubide moralak izan ezik.

12.- JURISDIKZIOA

Deialdi honetan parte hartzeak oinarri hauek onartzea esan nahi du.

Lehiaketa honetako baldintzaren baten edo guztien interpretazioan edo betetzean, bertan arautzen diren harremanetan eta hartzen den erabakian sor litekeen edozein desadostasun epaimahaiak erabakiko du, eta haren erabakia apelaezina izango da.

13.- KONFIDENTZIALTASUNA

Ekoizpen-proiektuen hautaketa prozesuan parte hartzen duten pertsona eta erakunde publiko guztiek hitzematzen dute parte-hartzaileen datu pertsonalen erabateko konfidentziasuna bermatuko dutela. Era berean, ziurtatzen da hautatzen ez diren pertsonen parte-hartzea Balioespen Batzordeak bakarrik ezagutuko duela eta hautatutako taldearen kideen izenak baizik ez direla ezagutaraziko.

14.- BESTE XEDAPEN BATZUK

- Koordinazio lanetarako Artium Arte Garaikidearen Euskal Zentro-Museoaren laguntza izango du proiektuak.
- Artium Arte Garaikidearen Euskal Zentro-Museoak bere ohiko komunikazio-bideak (gizarte-sareak, komunikabideak, webgunea) jarriko ditu hautatutako proiektuen zerbitzura, proiektuen eta erakusketen berri zabaltzeko.
- Laguntza hauek jasotzea ez da bateraezina beste era bateko diru-laguntza osagarriak jasotzearekin, mantentzea, dietak, bidaiak eta deialdi honetan jasotzen ez diren beste gastu batzuk ordaintzeko.
- Artiumek proiektu honen inguruan sortzen den material grafiko, ikus-entzunezko eta dokumental guztiaren kopia bat jasoko du artxiborako eta zabalkunderako.
- Artiumek beretzat gordetzen du Eskualdea programaren argitalpen bat edota artxiborako eta zabalkunderako ikus-entzunezko erregistro bat egiteko eskubidea.

15.- AZKEN XEDAPENA

Oinarri hauek etengabe hobetuz joateko asmoa dugu, beraz, etorkizuneko edizioetan (halakorik balego) berrikusi egingo dira sor litezkeen errealitate eta baldintza berrietara egokitzeko.

ANEXO I

PROIEKTUAK AURKEZTEKO GUNEA

Ondoko kokaguneetako bat aukeratu behar du gutxienez proiektuan hautagai bakoitzak:

- AMURRIO, La Casona erakusketa-aretoa.
- SALVATIERRA / AGURAIN, ZabalArten
- ZUHATZU KUARTANGOKo Bainuetxe zaharrea.

Epaimahaiak esparru publiko zein pribatuko beste espazio batzuk ere aintzat hartuko ditu proiektuan hala proposatuta. Horretarako dagokion pertsona zein erakundearen onespengutun bat aurkeztu beharko da.

Deialdiaren ebazpena argitaratu ondoren, hautatutako proiektuek beren zehaztapenak baloratu eta, behar izanez gero, egokitu egin beharko dituzte Artiumeko koordinatzailearekin batera eta, hala badagokio, erakusketa-guneen ardura duten Foru Aldundiko edo Udaleko teknikariek.